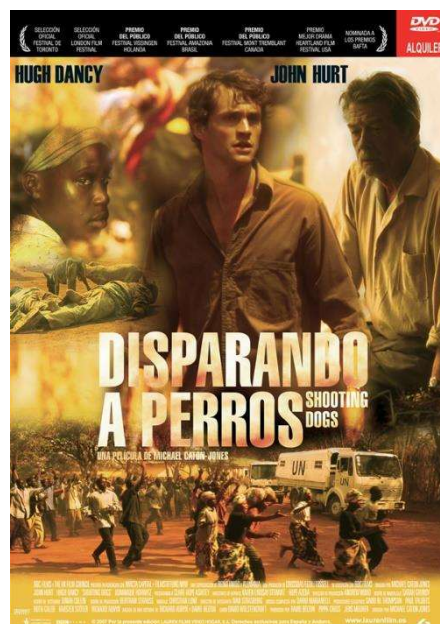


DISPARANDO A PERROS

(¿Dios es nuestro amigo?)¹



Ficha técnica

Shooting dogs (Reino Unido y Alemania 2005 D: Michael Caton-Jones. G: David Wolstencroft; basado en un argumento de Richard Alwyn y David Belton. P: David Belton, Pippa Cross y Jens Meurer. F: Ivan Strasburg. M: Dario Marianelli. Mo: Christian Lonk. V: Dinah Collin. I: John Hurt (padre Christopher), Hugh Dancy (Joe Connor), Dominique Horwitz (capitán Charles Delon), Clare-Hope Ashitey (Marie), Nicola Walker (Rachel), Louis Mahoney (Sibomana), David Gyasi (François), Jack Pierce (Mark), Steve Toussaint (Roland), Victor Power (Julius). (115 minutos).

SINOPSIS

Joe CONNOR es un voluntario ilusionado que ha llegado para dar clases en Ruanda porque cree que puede marcar una diferencia. Cuando la escuela se convierte en un refugio para miles de ruandeses que escapan del genocidio, Joe promete a su alumna más brillante, Marie, que los soldados de la ONU la protegerán de la multitud de militares extremistas en busca de sangre. Pero cuando la ONU abandona a los refugiados, Joe y el director de la escuela, el padre Christopher, se enfrentan a un angustiante dilema: marcharse o quedarse con los ruandeses. Mientras los camiones de la ONU toman su camino a través de los aterrorizados refugiados, Joe mira la cara llena de lágrimas de Marie... ¿Qué debe hacer él?

Basada en hechos reales que tuvieron lugar durante el genocidio ruandés en 1994. Joe Connor ha llegado para dar clases en Ruanda porque cree que puede marcar una diferencia. Cuando la escuela se convierte en un refugio para miles

¹ SÁNCHEZ, PEIO: La fe marca la diferencia en Revista PANTALLA 90. Abril 2007. p 15; EKOBO, TERESA: Disparando a perros en Revista PANTALLA 90. Abril 2007. p 15; LAMET, PEDROMIGUEL Disparando a perros en AA.VV. *Cine para leer Enero-Junio 2007*. Ed Mensajero, Bilbao 2007. pp. 184-185.

de ruandeses que escapan del genocidio, Joe promete a su alumna más brillante, Marie, que los soldados de la ONU la protegerán de la multitud de extremistas en busca de sangre fuera de la escuela. Pero cuando la ONU abandona a los refugiados, Joe y el director de la escuela, el Padre Christopher, se enfrentan a un angustiante dilema: deben marcharse o deben quedarse con los ruandeses. Mientras los camiones de la ONU toman su camino a través de los aterrorizados refugiados, Joe mira la cara llena de lágrimas de Marie: ¿Qué debe hacer él? ¿Qué harías tú? A su vez, el sacerdote nos mostrará la radicalidad del camino de la fe.

VALORACIÓN

Muy recomendable para adolescentes, jóvenes y adultos. Temas: Fidelidad. Oración. Amistad en simetría. Amistad en asimetría. La promesa, Alianza. Amistad y misión. Sacramentos. Entrega de la vida, muerte por el amigo. Amistad con Dios. Amistad con Cristo. Fugura crística. Amistad con la Iglesia. Problemas de conciencia.

SELECCIÓN DE ESCENAS

Escena 1: ¿Somos unos perfectos egoístas?

(De noche en la Escuela Técnica Oficial hay un gran grupo de refugiados que está asediado. Se acerca Rachel, una periodista, para dialogar con Joe)

RACHEL: ¿Estás bien?

JOE: (Afirmación gutural)

RACHEL: ¿Por qué viniste aquí?

JOE: No sé, te haces mayor. Tuve todo cuanto podía desear de niño. Supongo que es mi forma de dar las gracias. De devolver algo (sonríe). Sabes a veces me sorprende dándome palmaditas en la espalda y diciéndome muy bien Joe, lo estás haciendo de verdad. Eres la estrella de tu propio anuncio de Oxfam. Y luego esto...

RACHEL: El año pasado en Bosnia me sentía exactamente igual

JOE: ¿Qué tal aquello?

RACHEL: Genial, la verdad. Lo mejor que he hecho jamás. Cada día lloraba. Pero curiosamente aquí, ni una lágrima.

JOE: Supongo que te vas acostumbrando

RACHEL: No, no. Es peor que eso. Cada vez que veía una mujer bosnia muerta, una mujer blanca, pensaba que podía ser mi madre. Pero aquí sólo son africanos muertos ¡Qué cosas digo! En el fondo sólo somos unos perfectos egoístas. (De repente se apaga la luz y Rachel se asusta)

RACHEL: ¿Qué coño pasa?

JOE: Tranquila, sólo son los generadores. Me sorprende que no haya sucedido antes (Joe se levanta a por una candil).

Escena 2. Vamos a disparar contra los perros

(Llega el padre Christopher después de descubrir a las religiosas asesinadas, tambaleante de la camioneta. El capitán Charles Delon se dirige hacia él)

CAPITÁN: *Christopher, tenemos que decirle al resto de la escuela que tenemos problemas con los perros.*

PADRE: *¿Perros?*

CAPITÁN: *Al otro lado de las verjas se comen los cadáveres. Querría por favor advertir a todo el mundo de que tenemos un problema de sanidad. Vamos a disparar contra los perros. Si oyen tiros que no cunda el pánico.*

PADRE: *¿Han abierto fuego?*

CAPITÁN: *¿Han abierto fuego?*

PADRE: *Los perros. Dispararon contra usted.*

CAPITÁN: *¿De qué está hablando?*

PADRE: *(Elevando el tono). Es que según su mandado, si v a disparar a los perros, los perros tienen que haberle disparado primero.*

CAPITÁN: *Por favor...*

PADRE: *Le diré qué haremos. Porque no decimos sencilla y llanamente, me cago en el mandato. Y cuando acabe con ese problema de sanidad, quizás podría ocuparse del otro problema de sanidad: el que está ahí fuera con los putos machetes... (El padre Christopher se va alejando indignado).*

Escena 3: La difícil esperanza

(El padre Christopher está desolado en la capilla. Se acerca Marie con un muchacho)

MARIE: *Ya no queda nada por quemar.*

PADRE: *Usar las Biblias. Hay para todos quienes a la vez participan de la venganza, los crímenes,...* (Se pone a recoger las Biblias, Marie hace lo mismo. Joe se acerca desde el patio).

PADRE: *¿Sabes una cosa Joe? Esta gente viene aquí a oír misa desde hace no sé cuanto tiempo. Se levantan, vienen a la Iglesia, cantan, hacen genuflexiones, se arrodillan y se van... ¿Sabes por qué? Porque les han dicho que lo hagan (Joe hace una señal a Marie y al chico para que salgan).*

PADRE: *Cumplen sin entender nada, ni lo más mínimo. Sólo obedecen. Tanto como si les dices que coman una Hostia o que maten a machetazos a los de su propia sangre. (Joe se acerca y se sienta).*

JOE: *Se equivoca, padre. Sé que usted ha cambiado muchas cosas.*

PADRE: *Llevo treinta años en este maldito continente y lo único que hemos tenido y se ha mantenido ha sido la esperanza. Siempre tuvimos esperanza,*

JOE: *La verdad es que es lo único que hemos tenido. Ahora creo que se nos acaba.*

Escena 4: La difícil amistad

(El padre Christopher está en la cocina y se acerca Marie tímidamente y con lágrimas en los ojos)

PADRE: *Marie*

MARIE: *Usted no nos abandonaría, ¿verdad padre Christopher?*

PADRE: *Podrán pasar cosas terribles en este mundo Marie, pero por terribles que sean, tú estás en mi corazón. Y seguirás en él hasta que muera (ríe. Marie también ríe según se marcha. El padre Christopher se queda pensativo y preocupado)*

Escena 5: Una eucaristía crucificada

(El capitán Charles acude con urgencia a buscar a Joe. El padre Christopher se les acerca por detrás)

CAPITÁN: *Joe, ¿puedo hablar con usted? Tengo orden de retirarnos al aeropuerto.*

PADRE: *¿Cuánto tiempo tenemos?*

CAPITÁN: *Saldremos en 30 minutos (Joe está desolado). Yo no lo dudaría. Si no viene morirá. Es así de sencillo.*

JOE: *¿Y qué hay de estas personas?*

CAPITÁN: *Debe entender que no me dejan elección (El capitán Charles se retira).*

JOE: *Podrían haberse salvado. Si hubieran sabido que les habrían abandonado no habrán venido.*

PADRE: *Ven conmigo... No tenemos tiempo para eso.*

Joe: *Y ahora ya no hay nada que podamos hacer.*

PADRE: *Sí que lo hay. Estos niños podrían morir sin haber comulgado. Podemos hacer algo para evitarlo. (El*

padre Christopher comienza a celebrar la Eucaristía. Se escuchan los cantos africanos de los fieles. A la vez se arria la bandera de la ONU. Hay un grupo de jóvenes delante preparados para recibir la comunión)

PADRE: *Este es el Cordero de Dios. Dichosos los llamados a esta cena. (Entonan cantos. Mientras los soldados de la ONU recogen rápidamente. El capitán pide discreción. Joe está en la capilla en la celebración aunque no canta. Los chicos hacen la primera comunión).*

PADRE: *El Cuerpo de Cristo. (Vemos que se acerca a dar la comunión a Marie).*

PADRE: *El Cuerpo de Cristo.*

(Repite, ya que Marie no responde) *El Cuerpo de Cristo.*

MARIE: *Amén. (El padre Christopher sigue dando la comunión mientras que Marie se sienta sonriente junto a su padre).*

PADRE: *El Cuerpo de Cristo.*

CHICO: *Amen (Los soldados de la ONU terminan de recoger)*

PADRE: *El peso que hemos dejado en la puerta para esta Eucaristía, sabemos que ahora deberemos volver a cargar con él. Sólo que ahora reforzados por esta Eucaristía. (Vemos a Joe que hace la bolsa con rostro de dolor). Y esta comunidad. En el nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo. Id en paz.*



Escena 6: Una petición educada

(Hay un gran alboroto en el momento en que los refugiados descubren que los soldados de la ONU les abandonan. El padre de Marie, Roland, se dirige al capitán Charles)

ROLAND: *Capitán quiero hacerle una cortés petición de parte de todos nosotros, este pueblo de refugiados. Todos somos padres, madres, hijos e hijas. Ahora formamos todos una sola familia. Y es como una sola familia que deseamos morir. Por consiguiente, le pedimos cortésmente que antes de dejarnos, sus soldados usen sus armas para matarnos. No queremos morir por machete. Las balas nos matarán rápidamente y habrá mucho menos dolor.*

CAPITÁN: *Lo siento, pero no puedo acceder a su petición.*

ROLAND: *Por favor, si no lo hace con nosotros, al menos evite el sufrimiento a los niños. Por favor, sólo los niños.*

CAPITÁN: *Lo siento, no está en mi mano ayudarle.*

Escena 7: ¿Dónde está Dios?

(Joe que se ha subido al camión de la ONU baja al ver al padre Christopher que se queda).

JOE: *Christopher...*

PADRE: *Yo debo quedarme.*

JOE: *No puedo, yo no puedo.*

PADRE: *Lo sé y así deber ser. En serio.*

JOE: *¿Por qué hace esto?*

PADRE: *Me preguntaste Joe dónde estaba Dios en todo cuanto aquí estaba pasando, en todo este sufrimiento. Sé exactamente donde está, está aquí mismo, con estas personas, sufriendo. Su amor está aquí. Más intenso y más profundo que jamás lo había sentido. Y mi corazón está aquí, Joe. Y mi alma...*

JOE: *Pero...*

PADRE: *Si me voy temo no volver a encontrarla (Sonríe a Joe. Se pone en marcha el camión de la ONU. El padre Christopher abraza a Joe) Busca tu realización en todo lo que emprendas, hijo.*

Escena 8: Una amistad que lleva al martirio

(La escena se desarrolla en una noche cerrada. El padre Christopher ha cogido a un grupo de niños junto con Marie y han salido a la desesperada. Les para en un control un grupo de milicianos. Julius que colaboraba en la escuela es uno de ellos. Le habla al padre Christopher que conduce).

PADRE: *Julius*

JULIUS: *¿Para dónde va?*

PADRE: *Tengo una reunión importante con el obispo Vincent*

JULIUS: *El obispo Vincent no está en Kigali. (Vemos un plano de Marie y los chicos en la parte trasera de la camioneta bajo una lona)*

JULIUS: *¿A dónde va para reunirse con él?*

PADRE: *(Duda) Dijo que estaría en Butare. (Julius mira hacia el interior del camión. El sacerdote busca distraerle para que no mire)*

JULIUS: *¿Por qué conduce este camión. (El padre Christopher baja)*

PADRE: *Es el camión de la Escuela, Julius. Ya sabes dónde trabajo. Oye Julius nos conocemos muy bien. No entiendo que...*

JULIUS: *Ha robado este camión*

PADRE: *Ahora estás siendo idiota*

JULIUS: *No es broma*

PADRE: *Está bien, perdona, perdona (Marie, a escondidas, ayuda a saltar a los chicos que empiezan a perderse en la noche y el bosque). Escucha Julius, no entiendo porque mantenemos esta conversación... (El padre Christopher sale con la intención de alejarlo del camión).*

JULIUS: *Ponga las manos en el camión (Los chicos siguen bajando).*

PADRE: *Está bien, ¿por qué no nos sentamos y lo hablamos?*

JULIUS: *¡Ponga las manos en el camión! (Siguen saliendo los chicos amparados por la noche)*

JULIUS: *¡Haga lo que le digo!*

PADRE: *¡Mira lo que estáis haciendo! Míraos, míraos bien.*

JULIUS: *Bien, ¡ya basta! (Han terminado de escapar). ¡Ya basta! ¿Cree que está a salvo por ser sacerdote? (Marie se mete debajo de la camioneta y ve lo que ocurre). ¿Eso cree?*

PADRE: *Sabes..., sabes lo que es extraño, Julius, incluso ahora. Que cuando te miro a los ojos el único sentimiento que hay dentro de mi es el amor (Christopher le mira fijamente). (Julius saca una pistola le apunta al estómago y dispara tres veces. El resto ríen. El cae viendo a Marie que se levanta y escapa corriendo. Cae con los brazos en cruz. Los pies de Marie corren en la noche).*

Escena 9. Este tiempo que nos ha sido regalado

(Cinco años después en un campus de Inglaterra suena un coro. Se abre la puerta de la Iglesia, entra una luz cenital que ilumina la penumbra. Desde lejos entra Marie. Avanza por el pasillo. Se ve y se oye al coro que es dirigido por Joe. Al oír entrar se vuelve y ve a Marie. Después aparecen sentados en un banco a los pies de un árbol mientras los estudiantes hacen gimnasia).

MARIE: *Cuesta mucho encontrar este lugar.*

JOE: *Christopher...*

MARIE: *¿El padre Christopher estuvo en esta escuela?*

JOE: *Estuvo de sacerdote.*

MARIE: *Hizo un gran sacrificio por nosotros. Me acuerdo que nos decía, el sacrificio es la mayor muestra de amor por alguien. Sabes, cuando corría pensaba en ti ¿Recuerdas cuando hiciste de comentarista? Fue tan extraño, cuando corría para salvar la vida tenía miedo, pero allí estabas en mi cabeza. Hablando como si no pudieras callar. (Marie le mira fijamente a los ojos).*

MARIE: *¿Por qué nos dejaste?*

JOE: *No yo... Tenía miedo a morir.*

MARIE: *Somos afortunados, este tiempo nos ha sido regalado, debemos utilizarlo bien. (El baja la cabeza y tiene los ojos en lágrimas. Se ve el College y suena música)*

OFF: *El 11 de abril de 1994 más de 2500 ruandeses, abandonados por la ONU en la Escuela Técnica Oficial, fueron masacrados por militantes extremistas.*

10. LOS RÓTULOS DE CRÉDITO

OFF: (sobre fondo negro) *EL 11 DE ABRIL DE 1994 MÁS DE 2500 RUANDESES, ABANDONADOS POR LA UN EN LA ECOLE TECHNIQUE*

OFFICIELLE, FUERON ASESINADOS POR MILICIAS EXTREMISTAS ENTRE ABRIL Y JULIO DE ESE AÑO, MÁS DE 800.000 RUANDESES FUERON ASESINADOS EN EL GENOCIDIO ESTA PELÍCULA NO SE HABRÍA PODIDO HACER SIN LA PARTICIPACIÓN Y GENEROSIDAD DE LOS SOBREVIVIENTES DE LA MASACRE EN LA ECOLE TECHNIQUE OFFICIELLE LA PELÍCULA ESTÁ DEDICADA A ELLOS, YA TODOS QUIENES PERDIERON SUS VIDAS EN EL GENOCIDIO (Van apareciendo las fotos de cada una de las personas) Euthrasie Mukarubibi - Extra en este film. Perdió su esposo en el genocidio. Fue violada e infectada con HIV. Jean Pierre Sagahutu - Jefe de Transporte. Sobrevivió al genocidio escondiéndose en un pozo negro por 14 semanas. Sus padres, 3 hermanas y 4 hermanos fueron asesinados. Maggie Kenyana - 3er asistente del director. Perdió a su hermana en el genocidio. Nadie sabe cómo murió y Maggie aún busca su cuerpo. Caritas Uamwanga - Enfermera. Perdió 7 tíos y 6 tías en 1994 Mussa Mangara - Asistente de vestuario. Perdió a 30 miembros de su familia materna. Jean Baptiste Rwimira - Electricista. Perdió a su hermano y a su tío en 1994 Perdió a 12 familiares. Nathalie Rutabuzwa - Asistente de vestuario. Perdió a todos sus hermanos y hermanas en el genocidio. Steve Ntasi - Guardarropas. Perdió a su padre y 4 hermanos. Sirvió en el ejército rebelde que liberó Rwanda. Hasha Sugira - Asistente de video. Perdió 10 familiares en el genocidio. Escapó de la masacre en la escuela escondiéndose bajo los cuerpos de su propia familia para evitar ser encontrado por extremistas.

CUESTIONES TEOLÓGICAS

Voluntarios y voluntarios

Desde hace un tiempo, las instituciones religiosas están viviendo un aumento numérico de chicos y chicos y chicas que generosamente se entregan en voluntariado diversos a transformar la sociedad en proyectos de tercer Mundo.

La película recrea una historia real: la masacre que asoló Rwanda y que provocó 800.000 muertos en poco más de un mes en el año 1984. En Rwanda desde hacía tiempo había instituciones religiosas que tenían misiones y centros en los que se hacía el bien. Muchos jóvenes europeos estuvieron –y están- en esos países estableciendo lazos de auténtica amistad con los misioneros y misioneras que desde hace años han consagrado su vida a los pobres. Esta amistad en el film se verá en una situación muy difícil cuando Joe, voluntario inglés, tenga que tomar una decisión sobre la permanencia en Rwanda o la huida a Europa, sabiendo que la permanencia en África supondrá una muerte segura.

Rwanda

El caos que emerge en muchos países africanos es muy patente en Rwanda. En el siglo XIX se crea una estructura económica muy jerarquizada donde los tutsi ocupan un lugar privilegiado. La minoría tutsi impone la uburetwa, que consistía en que la mayoría hutu había de trabajar dos días a la semana al servicio del jefe tutsi. Más adelante la colonización belga reforzó el dominio tutsi sobre la mayoría. Así contesta la corte real a una demanda de los hutus para un cambio social: “La relación entre nosotros (tutsis) y ellos (hutus) ha estado siempre fundamentada en el vasallaje; no hay, ningún fundamento de fraternidad, ya que nuestros reyes conquistaron el país hutu matando a todos sus reyezuelos”.

Entre 1990 y 1994 tiene lugar una guerra iniciada por el Frente Patriótico de Rwanda (FPR) que actuaba desde el exilio en Uganda con el apoyo de Gran Bretaña y EE. UU. Mientras Francia y Bélgica enviaron tropas para ayudar al ejército ruandés. Las guerrillas actúan debilitando al gobierno y este presionando sobre la población tutsi. En medio de la tensión fueron asesinados los presidentes de Rwanda y Burundi. Los indicios marcan que fue el propio FPR quien elaboro el plan maquiavélico de la provocación.

La indiferencia

Por más que haya ayudas humanitarias y que países del primer mundo hagan campañas a favor de zonas africanas, la película nos plantea la absoluta indiferencia que vivieron los rwandeses en ese tiempo, de modo que entre los voluntarios no había más discernimiento que marchar al primer mundo y conseguir así la libertad y la vida o quedarse en Rwanda, optando por asumir la situación de los tutsis que se quedaban, la cual cosa suponía la muerte.

Desde los países del primer mundo se optó por mirar a otro lado ante la tragedia ruandesa. Esa indiferencia del primer mundo es la que la película denuncia con un vigor extraordinario

El padre Christopher

En esta situación sangrienta y diabólica surge una frágil figura, la del padre Christopher. Él es amigo de Joe. Está en contacto con su familia y alienta su compromiso en África. Pero, cuando la situación se pone tan difícil, aconseja a su amigo que se marche. Él se queda, es su testimonio de entrega y de fidelidad; pero entiende que su amigo, con una familia que le espera, debe regresar.

Aquí quedaran los problemas de conciencia de Joe, que cinco años después reconocerá que la vida es un regalo que hay que ofrecer a los demás. El testimonio de Christopher no habrá sido en balde sino que habrá espoleado la vida de ese voluntario que decidió huir.

La Eucaristía

En el momento previo a la invasión de los genocidas, los refugiados celebran la Eucaristía. No es nada útil, no sirve para nada (Christopher había dicho que quemaran las biblias para mantener el calor), pero en esta ocasión supone un gesto revolucionario. Es la mejor invitación que puede hacerle a su amigo, celebrar a Cristo crucificado y resucitado en un ambiente de horror. En esa Eucaristía hay bautismo y primeras comuniones, cantos y alegría. Los machetes que esperan no pueden acallar la voz de Cristo crucificado.

Dios está aquí

En una situación así, el voluntario se pregunta qué sentido tiene haber seguido a su amigo...para qué ha servido el sacrificio de un tiempo de sus vacaciones en

las que se había entrado generosamente por una causa útil; la respuesta se la da el mismo Christopher. Me preguntaste Joe dónde estaba Dios en todo cuanto aquí estaba pasando, en todo este sufrimiento. Sé exactamente donde está, está aquí mismo, con estas personas, sufriendo. Su amor está aquí. Más intenso y más profundo que jamás lo había sentido. Y mi corazón está aquí, Joe. Y mi alma.

Ahí quedará para el cine una de las imágenes crísticas más hermosas. Cuando el padre Christopher, habiendo asumido su muerte, planta cara a los genocidas, carga en su camión a unos niños. Detenido el camión por la guerrilla, Christopher entretendrá a sus verdugos, facilitando la huida de los niños que lleva en el camión. Los verdugos dispararán contra él. El sacerdote cae de rodillas con los brazos extendidos como un crucificado. Los niños huyen escondidos mirando de reojo a Christopher. El sacerdote cae y muere...los niños sobreviven.

A miles de kilómetros de distancia, su amigo, Joe, estaba preguntándose sobre el sentido de la vocación mientras Christopher entregaba su vida. Ahí es donde la fe marca la distinción.

Lo cristiano no consiste en buscar con ascesis monacal o heroísmo romántico un sufrimiento extraordinario, sino en aguantar el sufrimiento corriente, normal, diario, y –por eso mismo- enorme, cosa que por su abundante repetición suele ser más difícil que un acto heroico... éste es el heroísmo que se le pide a un cristiano: la cruz de cada día². En Rwanda la cruz de cada día llevará a la muerte cruenta.

El film obliga al espectador a hacerse preguntas sobre el significado de la cruz...¿es eficaz?. Aquí deberíamos tener presente que ante las situaciones de cruz no se trata de buscar el dolor, sino de soportarlo, no sólo soportar el dolor, sino combatirlo, no sólo combatir el dolor, sino transformarlo desde la libertad.³ Esta es la lección que da el martirio del padre Christopher. De esta muerte ha surgido algo auténticamente cristiano, hay que concluir que lo que se ha hundido en la tierra es también germen de verdadero cristianismo⁴.

El epílogo

Es importante reseñar, finalmente, que la película está hecha con un equipo técnico ruandés que fue víctima de las masacres del 94. Tal vez haya habido una actitud de pedir perdón por el olvido del primer mundo a esa situación ante la que se volvió la vista atrás. Joe, desde luego, queda con un gran remordimiento de conciencia por haber dejado a su amigo, que optó por una muerte segura. El tiempo es un regalo que se nos hace, como dice Marie al final de la película, debemos usarlo bien.

² KÜNG, HANS *Ser cristiano*. Ediciones Cristiandad, Madrid. 1975. p 730.

³ Cfr KUNG HANS, o.c. pp 729-731.

⁴ VON BALTASAR, HANS URS, *El compromiso del cristiano en el mundo*. Ediciones Encuentro. Madrid 1981. p 101.

